

À LIRE

# Découvrir l'ÉTHIOPIE

Il est des mots qui nous font rêver depuis l'enfance. En ce qui me concerne, les « îles Lofoten » et « les hauts plateaux d'Abyssinie » ont toujours été entourés de ce mystère qui donne envie, irrésistiblement, de découvrir un univers que l'on imagine fascinant à bien des égards... Il est des rêves que l'on réalise un jour! Aujourd'hui, je voudrais partager avec vous, très succinctement, les lectures qui ont bercé un merveilleux voyage en Éthiopie effectué il y a quelques années. Ces livres, les voici, certes classés par thèmes mais faisant jaillir dans ma mémoire un kaléidoscope d'images intemporelles, de paysages grandioses, - les hauts plateaux d'Abyssinie sont vraiment hauts et les chutes du Nil Bleu impressionnantes -, de monastères isolés sur un îlot ou perchés dans la montagne, d'églises excavées, de fresques merveilleuses où Saint-Georges n'est jamais loin.

Voici quelques repères pour préparer le grand voyage 2016 du CEPULB !

## ART ET HISTOIRE (ALBUMS) :

**L'Art en Éthiopie**, ouvrage collectif sous la direction de Walter Raunig, Éditions Hazan pour la traduction française, 2005.

Un très beau livre d'art consacré à l'Éthiopie qui, bien qu'incluse dans l'Église orthodoxe d'Orient, a conservé intacte une religion caractéristique des premiers siècles de la chrétienté. Apparue avec l'introduction du culte au IV<sup>e</sup> siècle sous l'empire d'Axoum, la peinture sacrée gardera pendant quatorze siècles une grande unité stylistique. Les plus beaux exemples d'églises et de monastères rupestres fleuriront sous la dynastie des Zagwé (1137-1270), en particulier à travers le développement de Lalibela, ville sanctuaire creusée dans le roc et qui se veut une imitation de Jérusalem.

**Peintures sacrées d'Éthiopie**, Collection de la mission Dakar-Djibouti, de Claire Bosc-Tiessé et Anaïs Wion, Éditions Sèpia, St-Maur-des-Fossés, 2005.

Cet ouvrage se propose de faire découvrir la collection méconnue de peintures éthiopiennes ramenée à Paris par une mission ethnographique qui a, en 1932, séjourné cinq mois à Gondar, l'ancienne capitale du royaume chrétien d'Éthiopie. Ces peintures invitent à un voyage à travers l'art éthiopien, du XV<sup>e</sup> jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, et de nombreuses photographies prises dans les églises éthiopiennes d'aujourd'hui replacent cette collection dans son contexte éthiopien.

**Omo, Peuples et design**, de Gustaaf Verswijver avec des photographies de Hans Silverter, Éditions de la Martinière, Paris, 2008.

Pour découvrir la richesse culturelle des peuples pasteurs d'Éthiopie, rappelons le splendide catalogue de l'exposition organisée par le Musée royal de l'Afrique centrale.

**Nous étions les seuls Juifs au monde**, les Juifs d'Éthiopie de Gondar à Jérusalem, textes et photographies de François Margolin, préface de Shimon Peres, Arcadia Éditions, 2007.

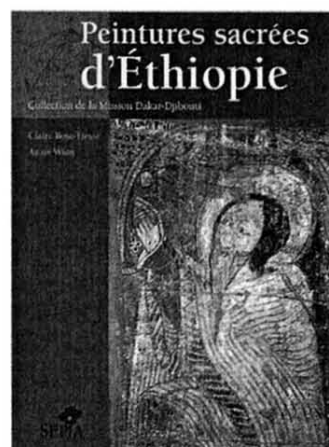
Vous souvenez-vous de « l'opération Moïse » et de « l'opération Salomon » ? Ce document historique retrace l'exode dramatique des Juifs d'Éthiopie vers Jérusalem. Ce sont 24 ans de la vie d'un peuple - et d'une saga unique dans l'histoire de l'humanité - qui sont racontés ici au travers de ce témoignage exceptionnel. Et les photographies en noir et blanc évoquent une histoire haute en symboles et en images fortes.

**Abyssinie. Entre ciel et terre, la route d'Arthur Rimbaud**, textes et photographies de Benoît Lange, préface d'Alain Borer, Éditions Olizane, Genève, 2000.

Un magnifique album où le noir et blanc renforce la magie et le souffle de photos cherchant au travers des hommes et des paysages la connivence avec les textes



**L'Art en Éthiopie**  
dir. Walter Raunig  
Éditions Hazan, 2005



**Peintures sacrées d'Éthiopie**  
Claire Bosc-Tiessé et Anaïs Wion. Coll. de la mission Dakar-Djibouti  
Éditions Sèpia, 2005



**Omo, Peuples et design**  
Gustaaf Verswijver

**Les Éthiopiennes**, d'Hugo Pratt, 4 albums chez Casterman, différents formats et parutions.

« Où l'on parle de la rencontre de Corto Maltese et de son ami Cush, et de leurs aventures au pays de l'encens, du santal et du mimosa... » Ces quelques mots servaient d'introduction à la toute première édition des Éthiopiennes en 1978. Familier de Rimbaud par sa vie et ses lectures, Hugo Pratt enchante ici encore par la force d'évocation de sa plume et son coup de crayon qui excelle à rendre les silhouettes et les atmosphères...

## HISTOIRE

**Histoire d'Éthiopie, d'Axoum à la révolution**, de Berhanou Abebe, Centre Français des Études Éthiopiennes, Maisonneuve et Larose, Paris 1998.

Première synthèse sur l'histoire de l'Éthiopie accessible à un large public et aux francophones d'Éthiopie, cet ouvrage analyse l'histoire de ce pays depuis la formation de l'État, que développe la civilisation axoumite au début de l'ère chrétienne, jusqu'à la veille de la révolution de 1974, qui a entraîné la chute de la monarchie et une grave crise de l'État.

## LITTÉRATURE

**Makeda, Reine de Saba**, textes traduits de l'éthiopien par Hayla Maryam et Hugues Le Roux, présentation par Joseph Tubiana, Éditions Sèpia, St-Maur-des-Fossés, 2001.

La « Gloire des Rois », c'est avant tout le livre des amours de Salomon et de la Reine du Midi, « venue des extrémités de la terre écouter la sagesse de Salomon ». Le jésuite portugais Balthazar Tellez, qui relate (en 1660) la version éthiopienne de cette rencontre, ne se prive pas d'observer que « personne ne peut trouver étrange que Salomon, qui avait pris pour femme la fille du Pharaon et de plus avait aimé des femmes moabites, iduméennes, sidoniennes et hétéennes, ait eu envie de goûter à la variété éthiopienne ».

**La reine de Saba**, de Marek Halter, Éditions Robert Laffont, Paris 2008.

S'appuyant sur les dernières fouilles archéologiques, Marek Halter part à la rencontre de la reine de Saba et nous révèle dans ce roman une reine d'une modernité inattendue qui, neuf siècles avant notre ère, imposa la paix sur le fabuleux royaume de Saba, pays d'or et d'encens.

**L'Abyssin**, de Jean-Christophe Rufin, Gallimard, 1997.

Relation des extraordinaires voyages de Jean-Baptiste Poncet, ambassadeur du Négus auprès de Sa Majesté Louis XIV, ce roman a obtenu la même année le prix Goncourt du Premier Roman et le Prix Méditerranée.

**Rimbaud, l'heure de la fuite**, d'Alain Borer, Gallimard (collection Découvertes Gallimard littérature), Paris, 1991.

Une large place est laissée dans cette petite encyclopédie au Rimbaud d'Aden et de Harar, qui a mené sa courte vie « tout en avant », dans la hâte et le tourment. On retrouve dans ces pages ce qui a fait l'unité profonde de la vie et de l'œuvre de celui qui fut poète, aventurier mais aussi négociant... en armes !

## NATURE

Éthiopie, *contrée sauvage*, de Henry Brousic, ornithologue-photographe, Aventures-editions, Bruxelles, 2009.

Sans oublier les guides classiques comme l'excellent guide Olizane « Découverte **Éthiopie**, au fabuleux pays du prêtre Jean ».

MARTINE VERHAEGEN-LEWALLE



**Nous étions les seuls juifs au monde**

François Margolin  
Arcadia Éditions, 2007



**Histoire de l'Éthiopie**

Berhanou Abebe  
Maisonneuve et Larose,  
1998

Jean-Christophe Rufin  
**L'Abyssin**



**L'Abyssin**

Jean-Christophe Rufin  
Gallimard, 1997